

Preparing for vCenter Server Appliance Deployment (1)

Slide 4-25

Before deploying vCenter Server Appliance, you must complete several tasks:

- Verify that all vCenter Server Appliance system requirements are met.
- Prepare a vCenter Server database:
 - Use the included PostgreSQL database.
 - Set up an external Oracle database.
- For the first installation of vCenter Server Appliance, you must first deploy the Platform Services Controller and then vCenter Server.
 - If you deploy vCenter Server or vCenter Server Appliance with an embedded Platform Services Controller, this happens automatically.
 - If you install vCenter Server with an external Platform Services Controller, you must first install the Platform Services Controller and then install vCenter Server.

قبل از اینکه vCenter Server Appliance را Deploy کنید شما بایستی چندین کار را انجام دهید:

- بایستی چک کنید که تمام شرایط مورد نیاز برای نصب VCSA وجود دارد.
- بایستی یک vCenter Server Database آماده کنید:
 - می توانید از Embedded PostgreSQL استفاده کنید.
 - می توانید از یک External Oracle Database استفاده کنید.
- اگر برای اولین بار است که vCenter Server Appliance را نصب می کنید بایستی اول PSC را نصب و Deploy کنید و سپس vCenter Server را نصب کنید.
 - اگر شما می خواهید که PSC و vCenter Server را به صورت Embedded نصب کنید این به صورت اتوماتیک انجام می شود.
 - اگر شما می خواهید که vCenter Server با یک External PSC نصب شود شما بایستی اول PSC را نصب کنید و سپس vCenter Server را نصب کنید.

Preparing for vCenter Server Appliance Deployment (2)

Slide 4-26

Before deploying vCenter Server Appliance, you must complete several tasks:

- When you install vCenter Server and the Platform Services Controller, you must provide the fully qualified domain name (FQDN) or the static IP of the host machine on which you are performing the install or upgrade. VMware recommends using the FQDN.
- Before you install vCenter Server Appliance, verify that all machines on the vSphere network have their clocks synchronized.

زمانی که شما PSC و vCenter Server را نصب می کنید شما بایستی Fully Qualified Domain Name (FQDN) یا یک Static IP از ماشینی که قرار است بر روی آن VCSA را نصب کنید داشته باشید شرکت VMware توصیه می کند که از FQDN استفاده کنید. قبل از نصب vCenter Server Appliance بایستی چک کنید که Time همه ماشین ها بر روی vSphere Network شما Sync باشد.

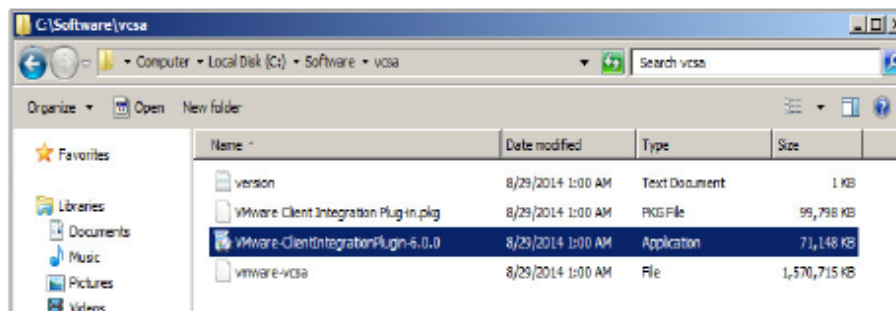
Deploying vCenter Server Appliance

Slide 4-27

You can configure vCenter Server Appliance by using the vSphere Web Client, the appliance shell, or the Direct Console User Interface.

You must download and install the vCenter Server Appliance installer and the VMware Client Integration Plug-In.

The Client Integration Plug-In provides access to a virtual machine's console in the vSphere Web Client as well as access to other vSphere infrastructure tasks.



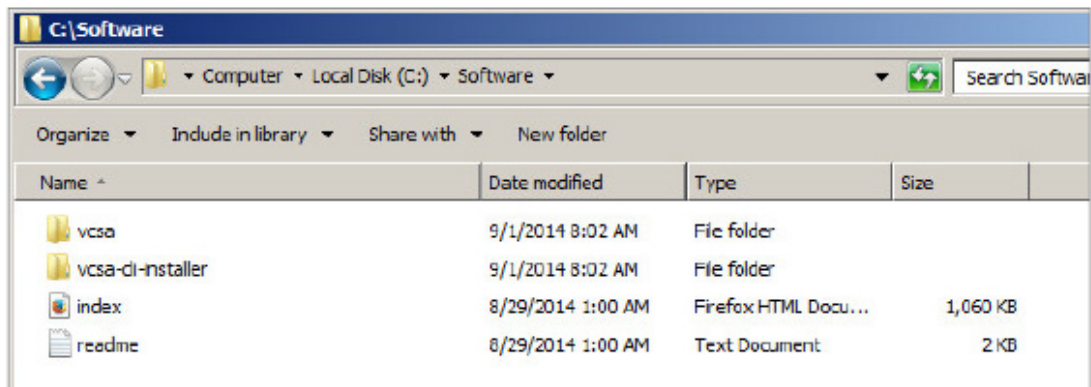
شما می توانید یک vCenter Server Appliance را با استفاده از vSphere Web Client یا Appliance Shell یا Direct Console User Interface پیکربندی کنید. شما بایستی vCenter Server Installer و VMware Client Integration Plug-In را دانلود و نصب کنید. برای دسترسی به VCSA Console از طریق vSphere Web Client بایستی Client Integration Plug-in را بر روی کامپیوتر خود نصب کنید.

vCenter Server Appliance Installation Media

Slide 4-28

vCenter Server Appliance is distributed as an ISO image, which contains the following components:

- vCenter Server Appliance 6 data file (vcsa folder)
- Client Integration Plug-In 6 for Windows, Mac, and Linux
- vCenter Server Appliance command-line installer
- vCenter Server Appliance UI deployment Web page (index.html)



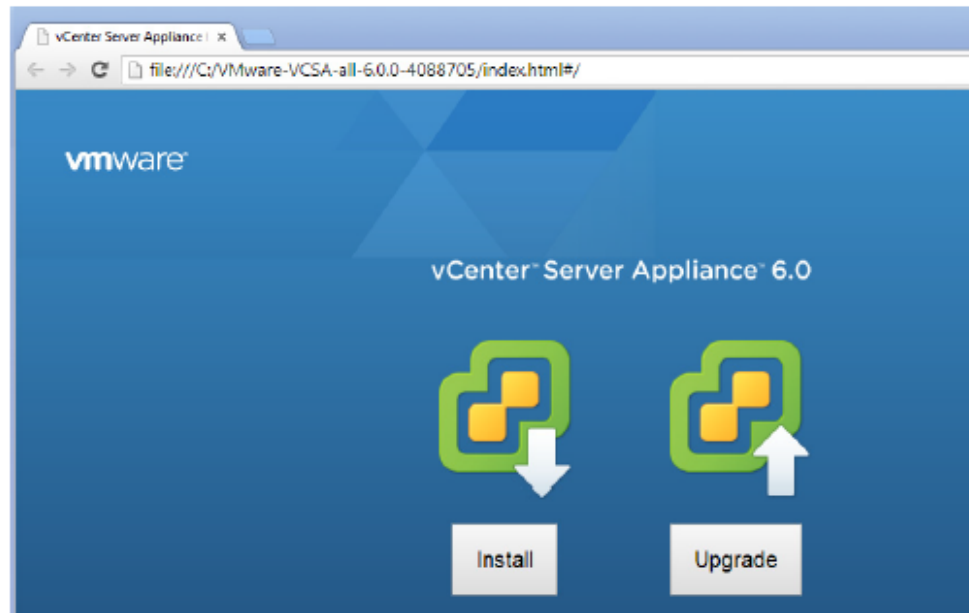
یک vCenter Server Appliance به صورت یک ISO Image ارائه می شود که شامل Component های زیر می باشد:

- VCenter Server Appliance 6 data file(vcsa folder)
- Client Integration Plug-in 6 for Windows,Mac,Linux(vcsa folder)
- VCenter Server Appliance Command-Line Installer(vcsa-cli folder)
- VCenter Server Appliance UI Deployment Web Page(index.html)

Accessing vCenter Server Appliance

Slide 4-29

The vCenter Server Appliance ISO image contains an `index.html` file. Open this file in a supported browser to begin the installation.

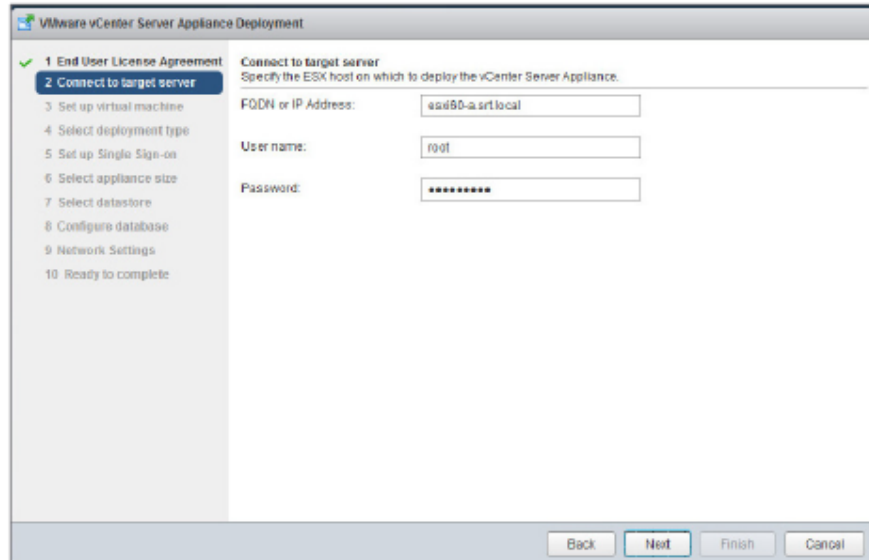


در داخل vCenter Server Appliance ISO Image یک فایل با نام `index.html` وجود دارد که در صورتی که آن را باز کنید صفحه Installation VCSA را تحت وب باز می کند. این Web Page بایستی توسط Google Chrome version 15 به بالا و یا توسط Mozilla Firefox version 14 به بالا و یا توسط Microsoft Internet Explorer ver 10 and 11 باز شود.

Connecting to the ESXi Host on Which to Deploy vCenter Server Appliance

Slide 4-30

In the vCenter Server Appliance Deployment wizard, you connect to the target ESXi host where you deploy vCenter Server Appliance.



با زدن کلیک Install مراحل نصب VCSA شروع می شود و بعد از انتخاب End User License Agreement وارد قسمت Connect to Target Server می شوید همانطوری که در شکل بالا مشاهده می کنید در این قسمت بایستی FQDN مربوط به سرور ESXi Host که قرار است برروی آن vCenter Server نصب شود را مشخص کنید و سپس Username و Password مربوط به سرور ESXi Host را وارد می کنیم و دکمه Next را می زنیم تا به مرحله بعد برویم.

Specifying the Virtual Machine Name and Password for Root User

Slide 4-31

Enter the vCenter Server Appliance name and set the password for the root user.

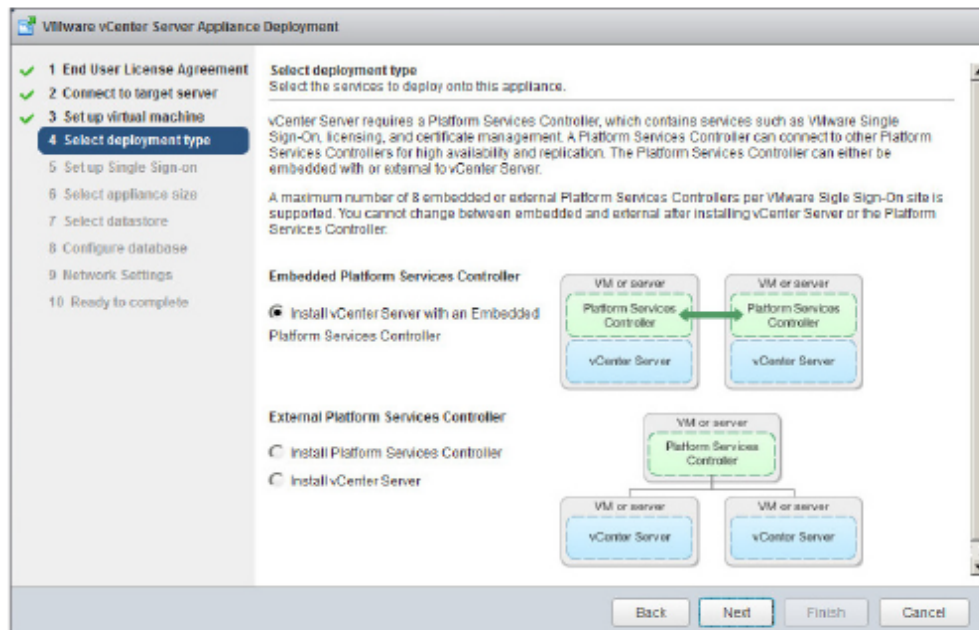
The screenshot shows the 'VMware vCenter Server Appliance Deployment' wizard. The left sidebar lists steps 1 through 10, with '3 Set up virtual machine' selected and highlighted. The main panel is titled 'Set up virtual machine' and contains the instruction 'Specify virtual machine settings for the vCenter Server Appliance to be deployed.' Below this, there are four input fields: 'Appliance name:' with the value 'VCSA60-A-ent.local', 'OS user name:' with the value 'root', 'OS password:' with masked characters and an information icon, and 'Confirm OS password:' with masked characters. At the bottom right, there are four buttons: 'Back', 'Next' (highlighted), 'Finish', and 'Cancel'.

در قسمت Setup Virtual Machine بایستی در ابتدا یک نام برای این ماشین انتخاب کنیم سپس بایستی برای Root User یک Password پیکربندی کنیم.

Selecting the Deployment Type

Slide 4-32

Select a deployment type based on your organization's needs.



در قسمت Select Deployment Type ما ۳ گزینه زیر را برای انتخاب داریم:

- Install vCenter Server with an Embedded Platform Service Controller

در صورتی که شما می خواهید که vCenter Server و PSC به صورت یک Appliance و در کنار هم نصب شوند می توانید از این گزینه استفاده کنید این روش برای محیط های کوچکی که شامل هشت Product Instance به پایین هستند استفاده می شود.

در صورتی که شما می خواهید که یک vCenter Server با یک External PSC به صورت دو ماشین جدا از هم کار کنند دو گزینه زیر وجود دارد:

- Install Platform Service Controller

با استفاده از این گزینه شما می توانید PSC را Deploy کنید.

- Install vCenter Server

با استفاده از این گزینه شما می توانید vCenter Server را Deploy کنید و vCenter Server به صورت یک Appliance دیگر نصب می شود و بایستی در زمان نصب به یک PSC در شبکه Join شود.

Configuring vCenter Single Sign-On

Slide 4-33

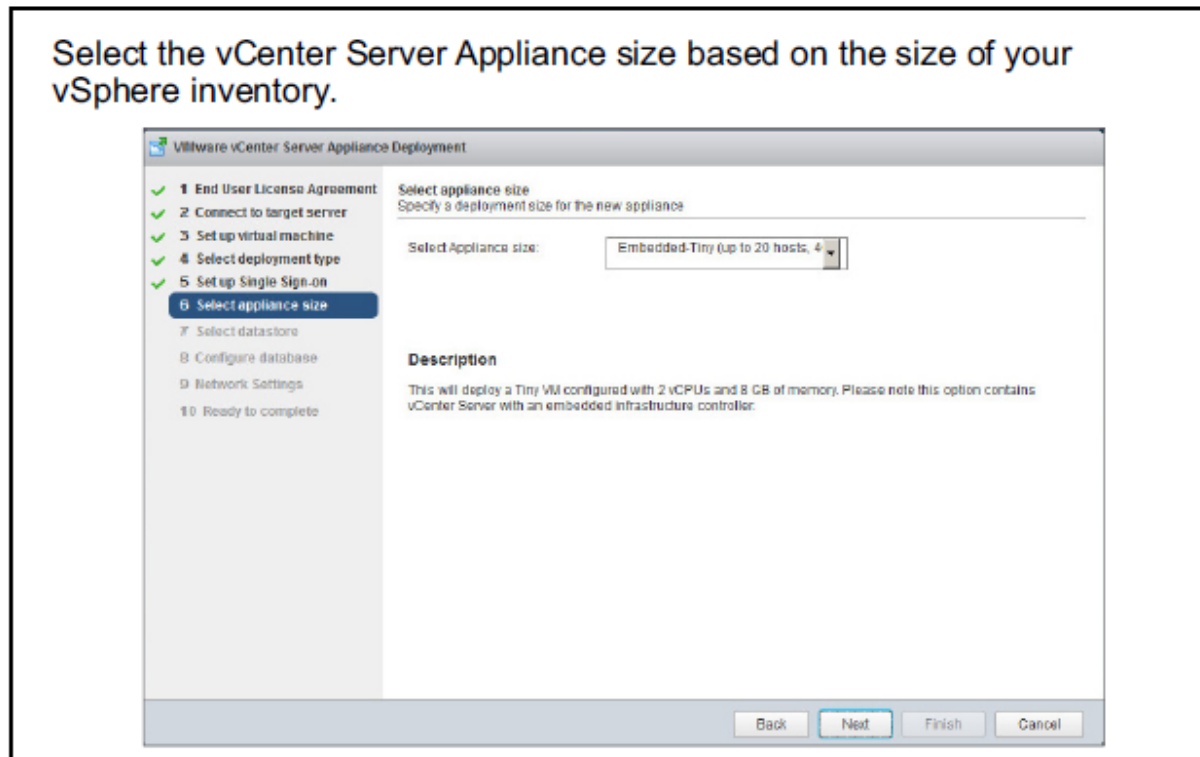
Configure vCenter Single Sign-On by specifying a password, a domain name, and a site name.

The screenshot shows the 'VMware vCenter Server Appliance Deployment' wizard at step 5, 'Set up Single Sign-On'. The left sidebar lists steps 1 through 10, with step 5 highlighted. The main panel has the title 'Set up Single Sign-On' and the instruction 'Create or join a Single Sign-On domain.' Below this, there are two radio buttons: 'Configure Single Sign-On' (selected) and 'Join a Single Sign-On domain in an existing platform services controller'. The 'Configure Single Sign-On' section contains five input fields: 'User name' (pre-filled with 'administrator'), 'Password' (masked with dots), 'Confirm password' (masked with dots), 'Domain name' (pre-filled with 'vsphere.local'), and 'Site name' (pre-filled with 'Kenmare'). Each field has a blue information icon to its right. At the bottom right, there are four buttons: 'Back', 'Next', 'Finish', and 'Cancel'.

در این قسمت شما بایستی مشخصات vCenter Server Single Sign-On را که شامل Username, Password, Domain Name, Site Name است را وارد کنید.

Selecting a vCenter Server Appliance Size

Slide 4-34



در این قسمت شما چندین گزینه زیر را برای انتخاب سایز vCenter Server دارید:

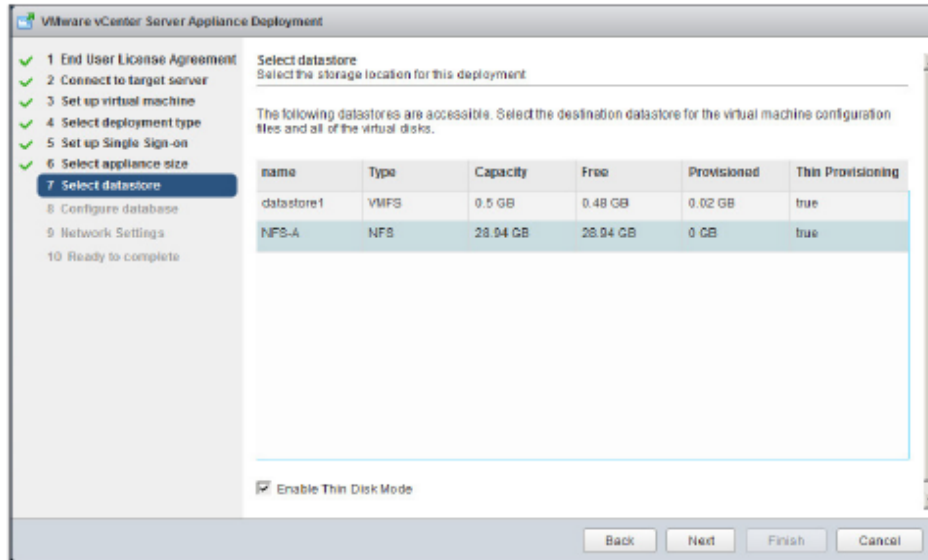
- Embedded-Tiny(20 Host and 400 VM)
با انتخاب این گزینه یک Appliance با 2 CPU و 8GB Memory را Deploy می کند.
- Embedded-Small(150 Host and 3000 VM)
با انتخاب این گزینه یک Appliance با 4 CPU و 16GB Memory را Deploy می کند.
- Embedded-Medium(300 Host and 6000 VM)
با انتخاب این گزینه یک Appliance با 8 CPU و 24GB Memory را Deploy می کند.

- Embedded-Large(1000 Host and 10000 VM)
با انتخاب این گزینه یک Appliance با 16 CPU و 32GB Memory را Deploy می کند.

Selecting a Datastore

Slide 4-35

From the list of available datastores, select the location where all the virtual machine configuration files and virtual disks will be stored and, optionally, enable thin provisioning.



در این قسمت شما می توانید از لیست Datastore های موجود یکی را برای نصب ماشین انتخاب کنید و می توانید از Thin Provisioning نیز استفاده کنید. در مرحله بعد می توانید نوع دیتابیس خود را که Embedded باشد یا External مشخص کنید.

Configuring Network Settings

Slide 4-36

You must configure network settings, specify if you want to enable SSH, and select a Time Sync option.

The screenshot shows the 'Network Settings' step of the VMware vCenter Server Appliance Deployment wizard. On the left, a progress list shows steps 1 through 10, with '9 Network Settings' highlighted. The main area is titled 'Network Settings' and 'Configure network settings for this deployment.' It contains several configuration fields: 'Choose a Network' (dropdown menu showing 'VM Network'), 'IP Address Family' (dropdown menu showing 'IPv4'), 'Network type' (dropdown menu showing 'static'), 'Network address' (text field with '192.168.0.200'), 'System name (FQDN or IP address)' (text field with 'vcsa60-a.srl.local' and an information icon), 'Subnet mask' (text field with '255.255.255.0'), 'Network gateway' (text field with '192.168.0.254'), 'Network DNS Servers separated by commas' (text field with '192.168.0.1'), and 'Configure time sync' (radio buttons for 'Use VMware time sync tool' (selected) and 'Use NTP servers (Requires restart to minimize)'). At the bottom right are 'Back', 'Next', 'Finish', and 'Cancel' buttons.

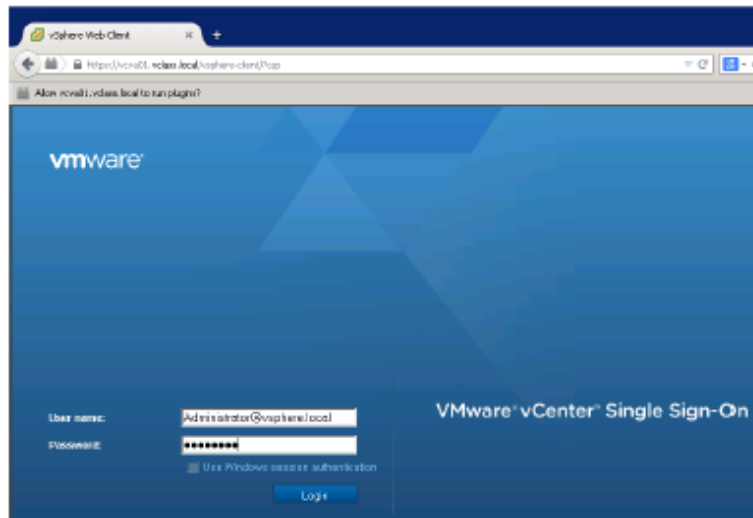
در این قسمت شما می توانید تنظیمات کارت شبکه VCSA را انجام دهید برای مثال شما می توانید تنظیماتی مانند پیکربندی Port Group, IP Address, Subnet Mask, Gateway, Time Sync را انجام دهید.

Using the vSphere Web Client to Log In to vCenter Server

Slide 4-37

After you deploy vCenter Server Appliance, log in to it by using the vSphere Web Client to manage your vSphere inventory.

- Open a Web browser and enter the URL for the vSphere Web Client:
https://appliance_IP_address_or_FQDN/vsphere-client.



بعد از اینکه عملیات نصب vCenter تمام شد شما می توانید با استفاده از vSphere web Client و آدرس زیر به vCenter Server متصل شوید.

<https://appliance ip address or FQDN/vsphere-client>

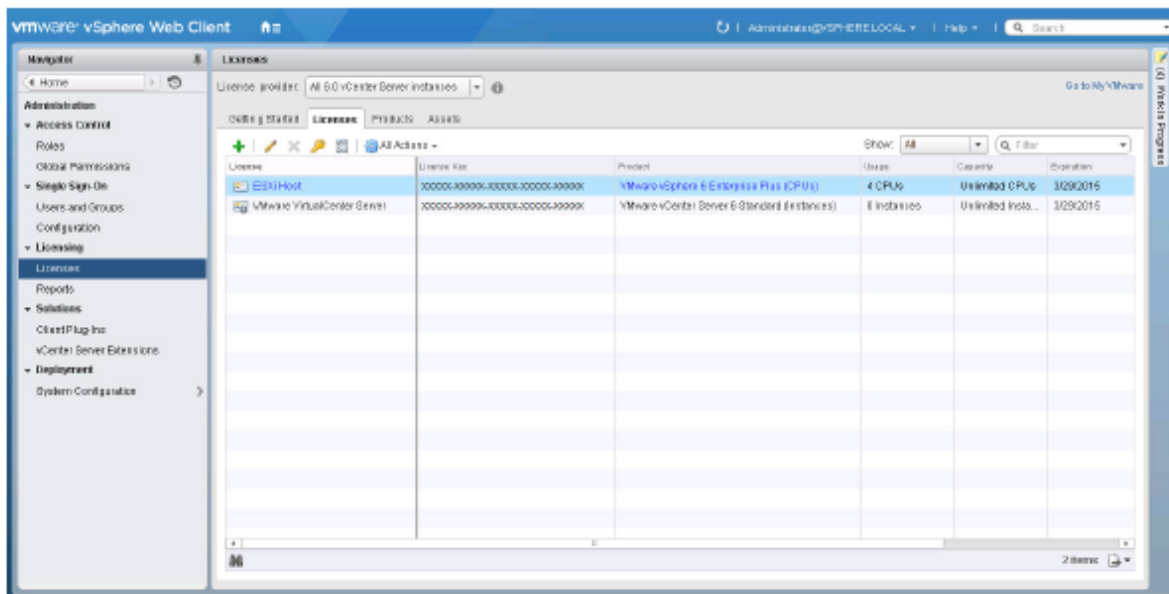
بعد از وارد شدن به صفحه بالا شما بایستی Username و Password که در زمان نصب برای vCenter Server Single Sign-on پیکربندی کرده اید را وارد کنید.

شما بایستی یک License قبل از اینکه مدت زمان ۶۰ روز آن به اتمام برسد به آن Assign کنید.

Adding License Keys to vCenter Server

Slide 4-38

Assign a license to vCenter Server before its 60-day evaluation period expires.



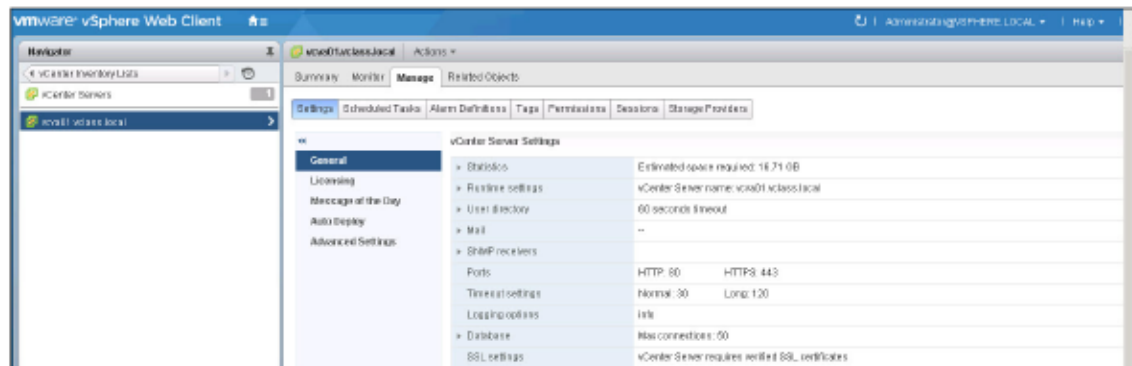
طول یک License Key برای هر Product حدود ۲۵ کارکتر می باشد.

Configuring vCenter Server Settings

Slide 4-39

You can configure your vCenter Server system from the vSphere Web Client, including settings such as licensing, statistics collection, logging, and other settings.

- To access the vCenter Server system settings, navigate to the vCenter Server system in the vSphere Web Client and click the **Manage** tab.



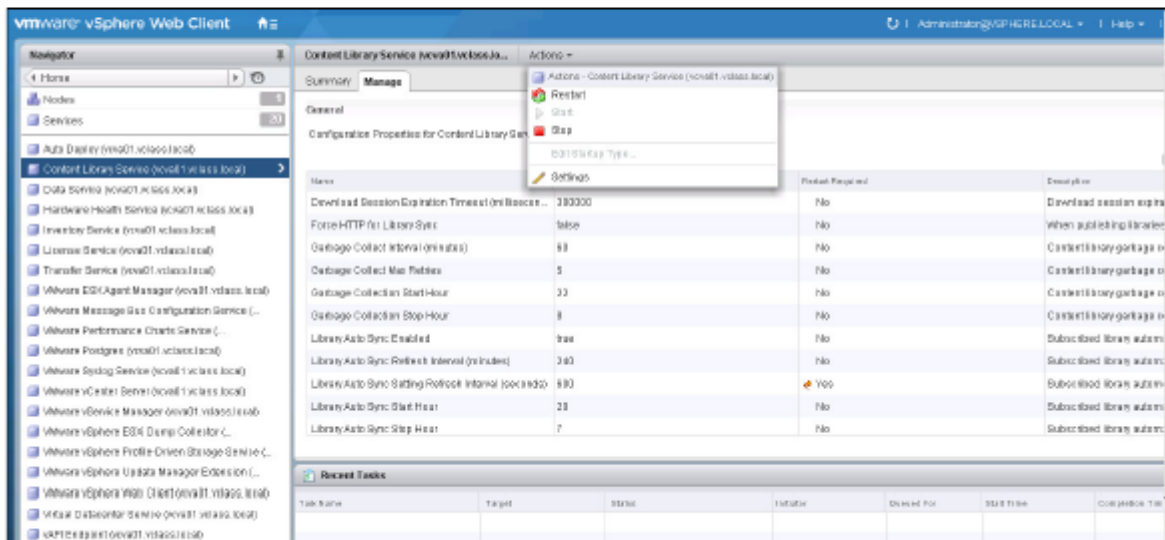
شما می توانید یک vCenter Server را از طریق vSphere Web Client پیکربندی کنید برای مثال شما می توانید پیکربندی هایی مانند Licensing, statistics Collection, Logging و غیره را انجام دهید.

برای دسترسی به vCenter Server Setting بایستی بروی vCenter Server در داخل vSphere Web Client کلیک کنید و سپس Manage Tab را انتخاب کنید.

Managing the vCenter Server Services

Slide 4-40

You can manage vCenter Server services by selecting **Administration > System Configuration** from the Home page and selecting **Services**.



شما می توانید سرویس های vCenter Server را مدیریت کنید برای این منظور بایستی از صفحه Home وارد قسمت Administration شوید سپس در این قسمت بایستی System Configuration را انتخاب کنید و در آخر گزینه Services را انتخاب کنید.

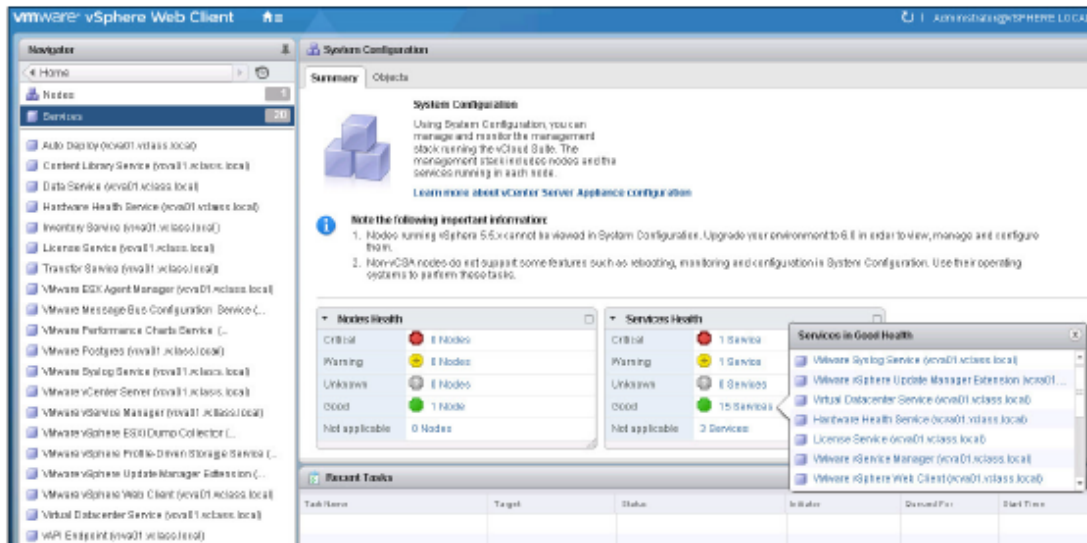
شما در صفحه Services می توانید بر روی سرویس مورد نظر کلیک کرده سپس بر روی منوی Drop-Down Action کلیک کنید و با استفاده از منو می توانید سرویس ها را Start, Stop کنید و یا تنظیمات مربوط به آنها را Edit کنید.

Monitoring Health and Status of Services and Nodes Across vCenter Server Systems

Slide 4-41

The vSphere Web Client enables you to monitor the status of all manageable services and nodes across vCenter Server systems.

A list of default services is available in each vCenter Server instance.



شما می توانید برای مانیتورینگ Status از همه Management Services و Node ها بر روی vCenter Server از vSphere Web Client استفاده کنید.

در این قسمت می توانید یک لیستی از سرویس های پیش فرضی که در هر vCenter Server وجود دارد را به همراه وضعیت آنها مشاهده کنید.

هر سرویس می تواند یکی از وضعیت های زیر را داشته باشد:

- Green

رنگ سبز به این معنی است که سرویس یا Node مورد نظر نرمال است و مشکلی ندارد.

- Yellow

رنگ زرد به این معنی است که برای سرویس یا Node مورد نظر یک مشکل پیش آمده است. این رنگ نوعی اخطار یا Warning می باشد.

• Red

رنگ قرمز به این معنی است که سرویس یا Node مورد نظر بدرستی کار نمی کند و بزودی Stop خواهد شد.

• Gray

رنگ خاکستری به این معنی است که برای سرویس یا Node مورد نظر هیچ دیتایی وجود دارد به عبارت دیگر Unknown می باشد.